

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 57 (1939)  
**Heft:** 137

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 24.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Bern** **Schweizerisches Handelsamtsblatt** **Berne**  
 Donnerstag, 15. Juni 1939 **Jeudi, 15 juin 1939**  
**Feuille officielle suisse du commerce** **Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

57. Jahrgang — 57<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N<sup>o</sup> 137

**Redaktion und Administration:**  
Efingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21660

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Postes — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonellezeile (Ausland 65 Rp.)

**Rédaction et Administration:**  
Efingerstrasse 3, à Berne, Téléphone no 21660

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 137

**Inhalt — Sommaire — Sommario**

*Amlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale*

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Hotels du Glacier du Rhône et du Belvédère, Gletsch, Dr. H. Seiler.

*Mitteilungen — Communications — Comunicazioni*

Supplément 36.  
Mitteilung an schweizerische Inhaber italienischer Patente. Communication aux titulaires suisses de brevets italiens. Comunicazione ai possessori svizzeri di brevetti italiani.  
France: Taxe d'abonnement.  
Postüberweisungsdiens mit dem Ausland. Service international des virements postaux.  
Postcheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

**Amlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale**

**Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti**

**Aufrufe — Sommations**

Der unbekannte Inhaber des Mantels und Couponsbogens zum Kassaschein per Fr. 5000 der Kantonalbank von Bern, Filiale St. Immer, Serie Gf. Nr. 847, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 297<sup>2</sup>)  
Bern, den 10. Juni 1939. Richteramt Bern,  
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber der:

1. Couponsbogen und Titelmantel zu der Obligation per Fr. 500, 3½ % Schweiz. Bundesbahnen-Jura-Simplon 1894, Nr. 40790;
2. Titelmantel zu den Obligationen von je Fr. 500, 3½ % Schweiz. Bundesbahnen-Jura-Simplon 1894, Nrn. 40791/792,

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 301<sup>2</sup>)  
Bern, den 10. Juni 1939. Richteramt Bern,  
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 66787 der Luzerner Kantonalbank, Luzern, lautend auf Sawdon-Schmid Julie, Tochter des Siegfried und der Justine geb. Matter, in Luzern, haltend pro 11. September 1931 Fr. 4000.

Der Inhaber wird aufgefordert, dieses Sparheft innerhalb 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloseklärung ausgesprochen wird. (W 302<sup>2</sup>)  
Luzern, den 12. Juni 1939.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt:  
Glanzmann.

Es wird vermisst: Versicherungsbrief Nr. 14, Bd. III, Pfandprotokoll der Gemeinde Weesen, Fr. 500, datiert vom 5. Februar 1866. Ursprünglicher Gläubiger: Urban Hämmerli, Weibel, Weesen; heutiger vorgemerkter Gläubiger: Wilh. Hämmerli, Bannwart, Weesen; ursprünglicher Schuldner: Baptist Stössel, Schiffmaun, Weesen; heutiger Schuldner und Unterpfand-eigentümer: Erbgemeinschaft der Wwe. Sophie Schmuki sel., Weesen. Unterpfand: Haus mit Stallanbau, Garten und Platz an der Batsche, Weesen.

Der oder die allfälligen Inhaber dieses Pfandtitels werden aufgefordert, diesen innert Jahresfrist a dato beim unterzeichneten Gerichtspräsidenten vorzuweisen, sonst wird nach Ablauf dieser Frist der Titel kraftlos erklärt. (W 552<sup>1</sup>)  
Schänis, den 14. November 1938.

Der Bezirksgerichtspräsident von Gaster.

Der allfällige Inhaber des vermissten Schecks Nr. 705693 für Sfr. 3016.20, ausgestellt am 30. Dezember 1936 von der Jugoslawischen Nationalbank in Belgrad auf den Schweizerischen Bankverein Zürich, wird aufgefordert, diesen Titel binnen 4 Monaten von heute an auf der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach nutzlosem Ablauf der Frist würde der Titel als kraftlos erklärt werden. (W 200<sup>1</sup>)  
Zürich, den 14. April 1939.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:  
Der Gerichtsschreiber: Dr. Bosshard.

La Pretura di Lugano Campagna diffida lo sconosciuto possessore delle obbligazioni al portatore n<sup>o</sup> 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 662, 663, 664, 650 % di fr. 500 cadauna, emesse dal sig. Dr. Adolfo Keller-Hörschelmann, in Cademario (Kurhaus und Erholungsheim Cademario b. Lugano), a volerle produrre a questa Pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione, sotto cominatoria di ammortizzazione dei titoli stessi. (W 303<sup>9</sup>)  
Lugano, 13 giugno 1939.

Pretura Lugano-Campagna:  
Elv. Bertola, seg. ass.

**Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio**

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

Zürich — Zurich — Zurigo

Vermittlung von Liegenschaften. — 1939. 30. Mai. Unter der Firma Liegenta hat sich auf Grund der Statuten vom 8. Mai 1939, mit Sitz in Zürich, eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Zusammenschluss von Personen für die Vermittlung von Liegenschaften in gemeinsamer Selbsthilfe. Die Genossenschaft gibt ein eigenes, zweckdienliches, periodisch erscheinendes Organ heraus und unterhält ein Sekretariat für die Bearbeitung der durch die Mitarbeiter beigebrachten Verkäufer-Fragebogen und der damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Jeder Genossenschafter hat mindestens einen auf den Namen lautenden Anteilsschein zu nominal Fr. 250 zu übernehmen und einzuzahlen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in der von der Genossenschaft selbst herausgegebenen Zeitung «Liegenta». Mitteilungen an die Genossenschaft können auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Präsident führt je mit einem weiteren Mitglied der Verwaltung Kollektivunterschrift. Die Verwaltung besteht gegenwärtig aus Josef Schnitzer, von Rheinau (Zürich), Präsident; Jakob Kaufmann, von Buus (Baselland), und Emil Gehri, deutschem Reichsangehörigen, weiteren Mitgliedern, alle in Zürich. Domizil: Luisenstrasse 31, in Zürich 5 (bei E. Gehri).

13. Juni. Die «Leinen A.-G.», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 233 vom 6. Oktober 1937, Seite 2248), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 5. Juni 1939 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Leinen A.-G. in Liquidation durch den einzigen Verwaltungsrat Leo Ulmann als Liquidator durchgeführt, welcher wie bisher Einzelunterschrift führt. Die Procura von Alice Ulmann-Aeschmann ist erloschen.

13. Juni. Aus dem Vorstand des Landw. Verein Neftenbach, Genossenschaft, in Neftenbach (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1934, Seite 2002), ist Carl Wohlgenuth infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der neue Aktuar Albert Schneider, von Pfungen, in Neftenbach, führt Kollektivunterschrift mit Präsident oder Vizepräsident.

Aluminiumlegierungen. — 13. Juni. Allega Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1939, Seite 58), Aluminiumlegierungen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Emil Kaufmann, von Otten, in Neuhausen. Er führt Einzelunterschrift. Das bisherige Mitglied Gerhard Steck-von Erlach ist Präsident des Verwaltungsrates.

13. Juni. Die Firma Schuhversand Drewa, W. Barbey, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 68 vom 22. März 1938, Seite 645), Vertrieb von Schuhwaren, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Teppiche, Möbel usw. — 13. Juni. Inhaber der Firma Lydia Ernst, in Zürich, ist Lydia Rosa Ernst, von Zollikon, in Zürich 3. Handel in Teppichen, Möbeln, Damenkleidern und Staubsaugern. Manessestrasse 105.

Pilzhandel. — 13. Juni. Inhaber der Firma Frau Elisabeth Hadorn, in Zürich, ist Elisabeth Hadorn geb. von Allmen, von Forst (Bern), in Zürich 4. Zwischen der Firmainhaber und deren Ehemann Friedrich Hadorn, welcher gemäss Art. 167 ZGB, die Zustimmung erteilt hat, besteht Gütertrennung. Pilzhandel. Werdstrasse 73.

Handelsgärtnerei, Blumengeschäft. — 13. Juni. Die Firma G. Bach, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1924, Seite 159), Handelsgärtnerei, Blumengeschäft usw., ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «G. Bach's Erben», in Winterthur, erloschen.

Maria Nänni geb. Bach, von Herisau, und Frieda Rosa Bach, von Birmensdorf (Zürich), beide in Winterthur 1, haben unter der Firma G. Bach's Erben, in Winterthur, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 24. Januar 1938 ihren Anfang nahm und Aktiven und Passiven der Firma «G. Bach», in Winterthur, übernommen hat. Die Gesellschafterin Maria Nänni-Bach führt allein die Unterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Johann Nänni-Bach, von Herisau, in Winterthur. Handelsgärtnerei und Blumengeschäft. St. Gallenstrasse 10.

13. Juni. Unter der Firma Metallwerke Refonda Aktiengesellschaft Zürich, hat sich, mit Sitz in Zürich auf Grund der Statuten vom 30. Mai 1939 eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist Umschmelzen und Raffination von Metallen, insbesondere von Aluminium; Handel in solchen und verwandten Artikeln und Beteiligung an gleichen und verwandten Unternehmungen. Die Gesellschaft kann alle Rechtsgeschäfte vornehmen, die direkt oder indirekt der Erreichung des Gesellschaftszweckes dienlich sind. Das Grundkapital beträgt Fr. 450,000 und ist eingeteilt in 440 Aktien Serie A zu Fr. 1000 und 100 Aktien Serie B zu Fr. 100. Alle Aktien lauten auf den Namen und sind voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 2-7 (gegenwärtig 4) Mitgliedern. Der Präsident des Verwaltungsrates Jules Wiederkehr, von und in Zürich, führt Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder Dr. Wilhelm Dürsteler, von Grüningen, in Thalwil; Emil Bühle, von und in Zürich, und Dr. ing. Fritz Meyer, von Suhr (Aar-

gau), in Winterthur, führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Geschäftsdomizil: Usterstrasse 10, in Zürich 1.

**Seidenfabrikation.** — 13. Juni. Die Kommanditgesellschaft **H. Leemann & Co.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 180 vom 4. August 1938, Seite 1733), Seidenfabrikation, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. November 1938 an die «H. Leemann & Co. A.-G.», in Zürich, und daheriger Auflösung erloschen.

Unter der Firma **H. Leemann & Co. A.-G.**, hat sich mit Sitz in Zürich auf Grund der Statuten vom 5. Juni 1939 eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft sind Fabrikation von und Handel in Seidenwaren und Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 120,000 und ist eingeteilt in 240 auf den Namen lautende, vollliberierte Aktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt das von der Firma «H. Leemann & Co.», in Zürich geführte Geschäft gemäss Bilanz per 30. November 1938, wonach die Aktiven Fr. 278,332.32 und die Passiven Fr. 141,491.18 betragen, zum Preise von Fr. 136,841.14. Auf Anrechnung hieran werden 240 voll liberierte Aktien verabfolgt. Die seit 1. Dezember 1938 von der Firma «H. Leemann & Co.» getätigten Geschäfte gelten für Rechnung der Aktiengesellschaft. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem aus höchstens 3 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören gegenwärtig an mit Einzelunterschrift: Ernst Leemann, von Russikon, in Brugg (Aargau), Präsident und Rudolf Schellenberg, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Talstrasse 63, in Zürich 1.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Aarwangen

1939. 12. Juni. Die Firma «Brennereigenossenschaft Kleindietwil», mit Sitz in Kleindietwil (S. H. A. B. Nr. 201 vom 9. August 1913, Seite 1463), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. April 1939 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Brennereigenossenschaft Kleindietwil in Liq.** durchgeführt durch den bisherigen Geschäftsführer Fritz Meyer, von Reisiswil, in Kleindietwil, der für dieselbe weiterhin einzig die Unterschrift führt.

##### Bureau Bern

**Gold- und Silberwaren.** — 12. Juni. Inhaber der Firma **H. P. Jessen**, in Bern, ist Helmut Peter Jessen, deutscher Staatsangehöriger, in Bern. Handel und Fabrikation in Gold- und Silberwaren sowie Handel in Uhren. Ankauf von Platin, Gold und Silber. Spitalgasse 27, II. St. Velos. — 12. Juni. Der Inhaber der Firma **Alois Grepper**, Betrieb des Velohauses Birchhübel mit Reparaturwerkstätte, in Bern (S. H. A. B. Nr. 3 vom 6. Januar 1936, Seite 21), hat durch Ehevertrag vom 20. Mai 1939, mit seiner Ehefrau Bertha geb. Aeberhard, Gütertrennung vereinbart.

**Lötzinffabrikation.** — 13. Juni. Der Inhaber der Firma **Aeschlimann, Lötzinffabrikation**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1939, Seite 109), hat den Sitz der Firma nach Liebefeld, Gemeinde Köniz, verlegt. Waldeggrasse 29. Der Inhaber wohnt wie bisher in Bern.

13. Juni. Die Firma **Garage Viktoria Aktiengesellschaft in Liq.**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 63 vom 16. März 1936, Seite 650), wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

13. Juni. Die **Verlagsgenossenschaft C. A. Loosli's Werke**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 168 vom 22. Juli 1935, Seite 1882), hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 25. Mai 1939 den Auflösungsbeschluss gefasst und gleichzeitig konstatiert, dass die Liquidation durchgeführt ist. Die Genossenschaft wird im Handelsregister gelöscht.

**Schaufensterfiguren usw.** — 13. Juni. **Haberag**, Fabrikation und Vertrieb von Schaufensterfiguren, Reklamoplastiken, Stukkaturen usw., Aktiengesellschaft, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 271 vom 18. November 1938, Seite 2458). Aus dem Verwaltungsrat ist Otto Georg Haberer ausgeschieden; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Der verbleibende Verwaltungsrat Walter C. Knecht führt nunmehr Einzelunterschrift.

**Weine, Spirituosen usw.** — 13. Juni. Die Firma **Felix Barisi**, Handel in Weinen, Spirituosen und Comestibles, en gros und détail, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 152 vom 3. Juli 1934, Seite 1832), ist infolge Association erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Barisi & Cie.», in Bern.

**Giovanni und Alfred Barisi, jun., und Felix Barisi**, alle italienische Staatsangehörige und in Bern, haben unter der Firma **Barisi & Cie.**, in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1939 ihren Anfang nahm. Die Firma wird verpflichtet durch die Kollektivzeichnung von je zwei Gesellschaftern. Sie übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Felix Barisi», in Bern. Handel in Weinen, Spirituosen und Comestibles en gros und détail. Brunngrasse 58 und Grabenpromenade 11.

##### Bureau Biel

**Schuhhandlung.** — 9. Juni. Kommanditgesellschaft **Bransehi & Cie.**, Schuhhandlung, in Biel (S. H. A. B. Nr. 112 vom 15. Mai 1939, Seite 1005). Der Komplementär Alfred Branschi hat seinen persönlichen Wohnsitz von Bern nach Biel verlegt.

##### Bureau Burgdorf

**Ausbeutung von Neuerfindungen.** — 12. Juni. Inhaber der Firma **W. Begert**, in Ersigen, ist Werner Begert, von Utzenstorf, in Ersigen. Ausbeutung von Neuerfindungen.

**Immobilien.** — 12. Juni. Die **Aktiengesellschaft Postgebäude Oberstadt Burgdorf**, Erwerb von Liegenschaften usw., mit Sitz in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 127 vom 2. Juni 1938), hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 28. April 1939 ihre Statuten revidiert. Die Revision hat die formelle Anpassung an das neue Recht zum Gegenstand. Die bereits veröffentlichten Tatsachen bleiben unberührt.

##### Bureau de Courtelary

**Massages, etc.** — 12. Juni. Le chef de la maison **D. Hug**, à St-Imier, est David Hug, de Lostorf (Soleure), à St-Imier. Cabinet de massages avec fabrication et représentation des poudres pour bains de pieds «Feroz» et produits similaires. Beau-Site 18.

##### Bureau Laufen

13. Juni. Bei der Firma **Jurasin-Farben & Lacke A. G. Laufen**, mit Sitz in Laufen (S. H. A. B. Nr. 76 vom 31. März 1939, Seite 666), ist die Einzelunterschrift des Geschäftsführers Alfons Isler erloschen.

13. Juni. **Aluminium Laufen A. G. (Aluminium Laufen S. A.) (Aluminium Laufen Ltd.)**, mit Sitz in Laufen (S. H. A. B. Nr. 55 vom 7. März 1935, Seite 593). Direktor Walter Leutwiler wohnt nun in Laufen.

#### Bureau Wangen a. A.

**Berichtigung der Eintragung vom 6. Juni 1939 betreffend die Genossenschaft Wysshölzli, Pension für alkoholranke Frauen in Herzogenbuchsee**, mit Sitz in Herzogenbuchsee (S. H. A. B. Nr. 132 vom 9. Juni 1939, Seite 1182). Als Präsident der Verwaltungskommission wurde nicht Berthold Zwickly, sondern Reinhold Dürrenmatt gewählt. Die zueinanderberechtigten Mitglieder der Verwaltungskommission sind somit Präsident Reinhold Dürrenmatt, Vizepräsident Franz Reifer, Sekretär Ernst Bürgi und Kassier Hans Furrer.

#### Uri — Uri — Uri

**Hoch- und Tiefbau.** — 1939. 12. Juni. Inhaber der Firma **Adolf Infanger, Bauunternehmung**, in Flüelen, ist Adolf Infanger, von und in Flüelen. Hoch- und Tiefbau.

#### Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

**Bäckerei usw.** — 1939. 12. Juni. Die Firma **Franz Achermann**, Bäckerei, Konditorei, Kolonialwaren, in Stans (S. H. A. B. Nr. 110 vom 15. Mai 1931, Seite 1055), ist infolge Geschäftsabtreue erloschen. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

**Bäckerei usw.** — 12. Juni. Inhaber der Firma **Fritz Achermann**, Bäckerei, Konditorei, Kolonialwaren, in Stans, ist Fritz Achermann, von Buochs, in Stans. Bäckerei, Konditorei und Kolonialwaren.

13. Juni. **Stanserhornbahn-Gesellschaft**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Stans (S. H. A. B. Nr. 63 vom 18. März 1931, Seite 854). Aus dem Verwaltungsrat der Gesellschaft sind ausgeschieden der Präsident Alfred Ganz, der Vizepräsident Hans von Matt und das Mitglied Jost Schnyder-Willmann; die Unterschriften des Präsidenten Ganz und des Vizepräsidenten von Matt sind erloschen. Ferner ist die Unterschrift des Direktors August Durrer erloschen. Der Verwaltungsrat der Gesellschaft setzt sich gegenwärtig wie folgt zusammen: Rudolf Stachelin, von Basel, in Sissach, Präsident (bisher Mitglied); Dr. jur. Ludwig Friedrich Meyer, von Aristau und Luzern, in Luzern, Vizepräsident und Sekretär (bisher Sekretär); Edmund Band, von und in Lausanne (bisher); Friedrich Frey-Fürst, von Unterefelden und Luzern, in Luzern (bisher); Carl Odermatt, Landsäckelmeister, von Dallenwil, in Stans (neu). Zum neuen Direktor wurde gewählt Anton Steiner, von Freienbach (Schwyz), in Stans. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär oder dem Direktor.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Fribourg

**Quincailleterie, etc.** — 1939. 12. juin. Par ordonnance du 6 juin 1939, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine a, ensuite de l'homologation du concordat par abandon de biens, révoqué la faillite de la société en nom collectif **Moulet frères**, quincailleterie, fers et machines, à Fribourg (F. o. s. du c. du 10 juin 1938, n° 133, page 1278). La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

**Chemiserie.** — 12. juin. Par ordonnance du 31 mai 1939, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine a prononcé la clôture de la faillite de **Maurice Duc**, chemiserie, à Fribourg (F. o. s. du c. du 26 mai 1939, n° 121, page 1086). La raison est radiée.

**Velos, motos, etc.** — 13. juin. Albert Eichenberger a cessé d'être administrateur unique de **Cyclo S. A.**, commerce de velos et motos, etc., société anonyme, dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 12 février 1937, n° 35, page 338). Sa signature est radiée. Mina Eichenberger, épouse de Ferdinand, de Beinwil am See, à Fribourg, est désignée comme administrateur unique avec signature individuelle. Sa signature comme fondée de pouvoirs est radiée.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Bucheggberg

**Radios.** — 1939. 12. Juni. Die **Einzelfirma Zimmermann**, Radiohandlung mit bisherigem Sitz in Obergerlafingen (S. H. A. B. Nr. 255 vom 30. Oktober 1936, Seite 2563), hat ihren Sitz nach Brügglen verlegt und die Firma abgändert in **Frau Zimmermann**. Inhaberin der Firma ist Gertrud Zimmermann geb. Zimmermann, Hausen Ehefrau, von und in Brügglen. Radiohandlung und Ausführung von Reparaturen an Radios.

##### Bureau Porneck

**Holzperlen.** — 13. Juni. Inhaber der **Einzelfirma Alfred Cavin**, in Flüh. Gemeinde Hofstetten, ist Alfred Charles Cavin, von und in Basel. Holzperlenfabrikation. Flüh.

##### Bureau Grenchen-Belllach

17. Mai. Die Firma **Eterna A. G. Uhrenfabrik (Eterna S. A. Fabrique d'Horlogerie) (Eterna Ltd. Watch Factory)**, mit Sitz in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 92 vom 21. April 1939, Seite 827), hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 15. Mai 1939 neue, den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen und dabei die das Aktienkapital von Fr. 1,000,000 bildenden 1000 Inhaberaktien im Nennwert von je Fr. 1000 in Namenaktien umgewandelt. Das Aktienkapital von Fr. 1,000,000 ist voll einbezahlt. Das Verwaltungsratsmitglied Paul Renggli hat seinen Wohnsitz von Bern nach Biel verlegt. Die übrigen bereits publizierten Tatsachen haben keine Aenderung erfahren.

13. Juni. Inhaber der Firma **Joh. Gobber, Horlogerie**, in Grenchen, ist Johann Gobber, Gotthards sel., von Italien, in Grenchen. Fabrikation und Handel mit Roskopffuhren aller Art und deren Bestandteilen. Bettlachstrasse 54.

##### Bureau Kriegstetten

31. Mai. Die **Thomas Knoch-Stiftung**, mit Sitz in Niederggerlafingen (S. H. A. B. Nr. 17 vom 21. Januar 1939, Seite 150), ist durch Beschluss des Stiftungsrates vom 9. Mai 1939 und mit Genehmigung des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 26. Mai 1939 aufgehoben worden und wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

##### Bureau Olen-Gösigen

**Spezereiwaren.** — 13. Juni. Die Inhaberin der **Einzelfirma Bärtschi-Schibli**, Spezereihandlung, in Dulliken (S. H. A. B. Nr. 43 vom 23. Februar 1925, Seite 300), ändert die Bezeichnung in Anpassung an das revidierte Obligationenrecht ab in **Frau Bärtschi-Schibli**.

**Baugeschäft.** — 13. Juni. Das Konkursverfahren über die Firma **Adrian Kiefer, Aktiengesellschaft**, in Olten, Baugeschäft (S. H. A. B. Nr. 228 vom 29. September 1938, Seite 2099), ist durch den Konkursrichter von Olten-Gösigen am 7. Juni 1939 als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird daher im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

##### Bureau Stadt Solothurn

**Vertretungen von Waren verschiedener Art.** — 12. Juni. Inhaberin der **Einzelfirma Johanna Frigo**, in Solothurn, ist



Johanna Frigo, von Egcrkingen, in Solothurn. Vertretungen von Waren verschiedener Art. Bielstrasse 154.

13. Juni. Die Kollektivgesellschaft **Arnold & Marti, Unternehmung für Strassenbau**, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 275 vom 25. November 1931, Seite 2517), hat sich aufgelöst und ist nach bereits beendeter Liquidation erloschen. Die Firma wird im Handelsregister gestrichen.

#### Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Baugeschäft. — 1939. 13. Juni. Die Firma **Johann Chiesa-Baroffio**, Baugeschäft, in Bubendorf (S. H. A. B. Nr. 164 vom 17. Juli 1934, Seite 1983), ist infolge Uebergabe des Geschäfts erloschen. Aktiven und Passiven mit Ausnahme der Liegenschaften sind an die Kollektivgesellschaft «Joh. Chiesa & Sohn», in Bubendorf, übergegangen.

Johann Chiesa-Baroffio, italienischer Staatsangehöriger und Gino Chiesa, von Bubendorf, beide in Bubendorf, haben unter der Firma **Joh. Chiesa & Sohn**, mit Sitz in Bubendorf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1939 begonnen hat. Die Firma hat Aktiven und Passiven mit Ausnahme der Liegenschaften der erloschenen Firma «Johann Chiesa-Baroffio», in Bubendorf, übernommen. Baugeschäft.

13. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Säurefabrik Schweizerhall (Manufacture d'Acides Schweizerhall)**, in Schweizerhalle, Gemeinde Pratteln (S. H. A. B. Nr. 96 vom 26. April 1938, Seite 928), hat in ihrer Generalversammlung vom 12. April 1939 ihre Statuten teilweise revidiert. Die veröffentlichten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Aus dem Verwaltungsrat ist Heinrich Zweifel ausgeschieden. An dessen Stelle wurde ohne Unterschrift gewählt Arthur Wilhelm, von Safenwil (Aargau), in Bottmingen.

13. Juni. **Brunnenverwaltung und Bad Eptingen Singer & Buchenhorner A.-G.**, mit Sitz in Eptingen (S. H. A. B. Nr. 295 vom 17. Dezember 1930, Seite 2569). In Anpassung an das neue Recht wird den Mitgliedern des Verwaltungsrates Emil Rimensberger, von Lütisburg und Basel, in Mändorf, Präsident; Edmund Buchenhorner-Dettwiler, von Hornburg (Thurgau) und Eptingen, in Eptingen und Dr. med. Walter Singer-Schuler, von Ermatingen, in Zürich, Unterschrift erteilt; sie zeichnen unter sich kollektiv je zu zweien.

#### Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

Stickereien. — 1939. 12. Juni. Die Firma **Franz Hersche-Sutter**, Fabrikation von Stickereien, in Appenzell (S. H. A. B. Nr. 392 vom 14. Oktober 1904), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Handstickereien. — 13. Juni. Inhaber der Firma **W. Hersche, Nachfolger von F. Hersche-Sutter**, in Appenzell, ist Wilhelm Hersche-Mazener, von und in Appenzell. Handstickerei-Fabrikation, Gaiserstrasse.

#### St. Gallen — St. Gall — San Gallo

1939. 9. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Spar- & Leihkassa Balgach**, mit Sitz in Balgach (S. H. A. B. Nr. 200 vom 28. August 1934, Seite 2399), hat in der Generalversammlung der Aktionäre vom 18. März 1939 die Statuten revidiert und dem neuen Recht angepasst. Von den getroffenen Änderungen sind folgende hervorzuheben: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb von Bankgeschäften einer Landbank wie insbesondere a) Führung einer Sparkasse; b) Annahme von Geldern in Konto-Korrent, gegen Obligationen und auf Einlagehefte; c) Gewährung von Hypotheken; d) Bewilligung von Darlehen und Konto-Korrentkrediten an Private und Korporationen; e) Kautionskredite; f) Diskontierung und Inkasso, sowie An- und Verkauf von Wechseln, Checks, Coupons und fremden Geldsorten; g) Vermögensverwaltungen, Aufbewahrung von Wertschriften; h) Handel mit Wertpapieren; i) Beteiligungen an Emissionsgeschäften; k) Pflege des Giro- und Checkverkehrs. Das Aktienkapital von Fr. 500,000 ist voll einbezahlt. Gegenwärtig führen Einzelunterschrift Alfred Ritz, Präsident (bisher) und Ulrich Halter, Verwalter (bisher). Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch zweimalige Publikation im «St. Galler Rheinbote» und im «Rheintaler Volksfreund»; die Bekanntmachungen nach aussen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die übrigen Statutenänderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

Nährmittel. — 9. Juni. Inhaber der Firma **Locher Jakob**, in Buchs, ist Jakob Locher, von Heiden (Appenzell A.-Rh.), in Buchs. Vertrieb von Hamolsin-Produkten (Nährmitteln); Wieden.

Spedition. — 10. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Charles Im Obersteg & Co. (Karl Im Obersteg & Co.)**, Spedition, mit Hauptsitz in Basel und Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 200 vom 28. August 1934, Seite 2400), hat sich infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1938 an die Firma «Karl Im Obersteg & Co. A.-G.», mit Hauptsitz in Basel und Zweigniederlassung in St. Gallen aufgelöst. Die Filiale der Kollektivgesellschaft wird daher im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöscht.

Die seit dem 19. Mai 1939 im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt, mit Sitz in Basel, unter der Firma **Karl Im Obersteg & Co. A.-G. (Charles Im Obersteg & Cie. S. A.) (Charles Im Obersteg & Co. Ltd.)** (S. H. A. B. Nr. 119 vom 24. Mai 1939, Seite 1073), eingetragene Aktiengesellschaft hat in St. Gallen unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck der Gesellschaft ist die Uebernahme und Fortführung des Speditionsgeschäftes der Firma «Karl Im Obersteg & Co.», Durchführung internationaler Transporte, Betrieb der damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Für die Zweigniederlassung St. Gallen führen, wie für den Hauptsitz, die Unterschrift: a) durch Einzelzeichnung Karl Im Obersteg-Buess, von und in Basel, einziges Mitglied des Verwaltungsrates; b) durch kollektive Zeichnung der Direktor Eduard Brodbeck von Ins, von und in Basel, und die Prokuristen Karl Garnier-Heiz, von Basel, in Binningen und Eugen Häring-Eggenschwyler, von und in Basel. Geschäftslokal: Gaiserbahnhof.

Elektrotechnische Unternehmungen usw. — 10. Juni. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **E. Grossenbacher & Co.**, elektrotechnische Unternehmungen, technisches Bureau und elektromechanische Werkstätten, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 286 vom 6. Dezember 1938, Seite 2595), ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «Grossenbacher & Co.», in St. Gallen, erloschen.

Ernst Gottfried Grossenbacher; Riekie Grossenbacher; diese beiden von und in St. Gallen; Leny Güntzel-Grossenbacher, von Reiden (Luzern), in Reiden; Annelies Grossenbacher-Güntzel, von und in St. Gallen; letztere mit Zustimmung des Waisenamtes; beide mit Zustimmung ihrer Ehemänner; Franz Lautenschlager-Knupp, von Niederbüren, in St. Gallen, haben unter

der Firma **Grossenbacher & Co.**, in St. Gallen, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1938 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Ernst Gottfried Grossenbacher. Kommanditäre sind Riekie Grossenbacher, mit Fr. 80,000; Leny Güntzel, mit Fr. 30,000; Annelies Grossenbacher, mit Fr. 50,000; Franz Lautenschlager, mit Franken 30,000. Franz Lautenschlager hat seine Kommandite in bar und voll geleistet. Die übrigen Kommanditäre haben ihre Kommanditen geleistet durch Ueberlassung ihrer Anteile an bisherigen Geschäfte der Firma «E. Grossenbacher & Co.». Die neue Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «E. Grossenbacher & Co.», in St. Gallen. Die Firma erteilt Einzelprokura an den Kommanditär Franz Lautenschlager. Elektrotechnische Unternehmungen, technisches Bureau und elektromechanische Werkstätte; Neugasse 25.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

Verwaltung von Vermögenswerten usw. — 1939. 12. Juni. Auf Grund der Statuten vom 9. Juni 1939 hat sich unter der Firma **Nigericano A.-G.**, mit Sitz in Chur eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist die Verwaltung und Anlage von Vermögenswerten aller Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000 und ist eingeteilt in 50 auf den Inhaber lautende Aktien zu je Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern, gegenwärtig aus Dr. Peter Mettler, von Langwies, in Chur, als Präsident und Carl H. Duttweiler, von Oberweningen, in Zürich. Die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich an der Poststrasse 2.

Broderies, Lingerie usw. — 12. Juni. Die Firma **Anny Meisser**, Broderies, Lingerie und Mercerie, in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 249 vom 26. Oktober 1931, Seite 2284), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Heinzen-Vertrieb. — 12. Juni. Inhaber der Firma **Johs. Jtem**, in Davos-Platz, ist Johannes Jtem, von Mathon, in Davos-Platz. Vertrieb von Jtems Patentheinen.

Beteiligungen. — 12. Juni. Die «Cofina Société Anonyme», mit Sitz in Chur (S. H. A. B. Nr. 232 vom 4. Oktober 1938, Seite 2126), hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. April 1939 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Cofina Société Anonyme in Liq.** vom bisherigen Verwaltungsrat Leonie Leppig durchgeführt. Diese führt Einzelunterschrift.

Vermögensverwaltung usw. — 13. Juni. Die **Hamar Aktiengesellschaft (Hamar Société Anonyme) (Hamar Società Anonima)**, Erwerb und Verwaltung von Vermögen, mit Sitz in Chur (S. H. A. B. Nr. 102 vom 3. Mai 1939, Seite 920), hat gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 27. April 1939 ihren Sitz nach Lausanne verlegt. Nachdem die Gesellschaft im Handelsregister von Lausanne eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 129 vom 6. Juni 1939, Seite 1150), wird die Firma im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gestrichen.

Amministrazione di beni ecc. — 13 giugno. La **Società Anonima di Blazys (Société Anonyme de Blazys)**, amministrazione di beni ecc., con sede in Grono (F. u. s. di c. del 11 aprile 1938, n° 85, pagina 819), nella sua assemblea ordinaria del 8 maggio 1939 ha trasferito la propria sede da Grono a Losanna (F. u. s. di c. del 9 giugno 1939, n° 132, pagina 1148). La stessa viene cancellata dal registro di commercio del Cantone dei Grigioni.

#### Aargau — Argovie — Argovia

1939. 12. Juni. Inhaber der Firma **Jakob Keller Generaldepot für Neuheiten**, in Wettingen, ist Jakob Keller, von und in Wettingen. Vertrieb chemisch-technischer Artikel; ausschliesslich Fabrikation und Lager von Neuheiten. Sulzbergstrasse 55.

12. Juni. **Aargauischer Heilstätteverein**, Verein mit Sitz in Erlinsbach (S. H. A. B. Nr. 279 vom 28. November 1935, Seite 2919). Jakob Frey-Meyer, Kassier, ist infolge Rücktrittes aus dem Vorstände ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. An dessen Stelle wurde zum Kassier gewählt Albert Henny, von Ziefen, in Aarau. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Spenglerei, Installationen. — 12. Juni. **Johann Berger und Hans Berger**, beide von und in Boswil, haben unter der Firma **Johann Berger & Sohn**, in Boswil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1939 ihren Anfang nahm. Spenglerei und Installationsgeschäft. Hauptstrasse.

12. Juni. **A. Hagnauer & Cie., Aktiengesellschaft, Vereinigte Lederfabriken Aarburg und Lugano**, mit Sitz in Aarburg (S. H. A. B. Nr. 46 vom 24. Februar 1938, Seite 424). In der Generalversammlung vom 22. Mai 1939 wurden die Statuten teilweise revidiert und den Normen des neuen Obligationenrechtes angepasst. Die früher veröffentlichten Tatsachen haben dadurch keine Änderungen erfahren.

13. Juni. Unter der Firma **Darlehenskasse Schupfart**, hat sich nach Massgabe des Art. 828 und ff. Schweiz. Obligationenrecht eine Genossenschaft mit unbeschränkter Haftpflicht ihrer Mitglieder gebildet mit Sitz in Schupfart. Die Genossenschaft, deren Tätigkeitsgebiet auf die Gemeinde Schupfart beschränkt ist, hat den Zweck: a) ihren Mitgliedern die zu ihrem Wirtschafts- und Geschäftsbetriebe nötigen Darlehen zu beschaffen; b) jedermann Gelegenheit zu geben, seine mässig liegenden Gelder gegen Sparkassabüchlein, Obligationen, Depositen- und Konto-Korrent-Büchlein verzinslich anzulegen; c) ein unteilbares Genossenschaftsvermögen anzusammeln. Einen Geschäftsgewinn zu erzielen wird nicht beabsichtigt. Die Mitglieder sind verpflichtet einen Geschäftsanteil von Fr. 100 einzubzahlen und für alle ordnungsmässigen Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich, unbeschränkt und solidarisch zu haften. Alle gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv je zu zweien. Präsident ist Adolf Näf, von Itenthal; Vizepräsident Franz Josef Heiz, von Schupfart; Aktuar August Müller, von Schupfart; alle in Schupfart.

13. Juni. **Werner Nussbaumer und Max Nussbaumer**, beide von und in Rheinfelden, haben unter der Firma **Gebr. Nussbaumer, Mechanische Schlosserei, Sanitäre Installationen, Zentralheizungen**, in Rheinfelden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 25. Mai 1939 ihren Anfang nahm. Mechanische Schlosserei, sanitäre Installationen, Zentralheizungen. Kirchgasse Nr. 215.



## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau d'Aubonne

Autos, motos, etc. — 1939. 9 juin. La raison Charles Müller, réparations et vente d'autos, motos, vélos et appareils de radio, à Aubonne (F. o. s. du c. du 22 mars 1935, n° 68), est radiée d'office, ensuite de faillite, prononcée le 11 janvier 1937 et clôturée par ordonnance du Président du Tribunal d'Aubonne du 8 mai 1939.

## Bureau de Lausanne

Société immobilière. — 12 juin. Dans son assemblée générale ordinaire du 31 mai 1939, Silvanus, société anonyme ayant son siège à Pully, société immobilière (F. o. s. du c. du 21 mars 1930), a modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: le siège social a été transféré à Lausanne; les publications de la société sont faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud; toutefois, les publications imposées par la loi seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le capital de fr. 5000, divisé en 10 actions de 500 fr., nominatives, est entièrement libéré. Dans la même assemblée, elle a pris acte de la démission de l'administrateur R. Gérard Oestereich, dont la signature est radiée. Elle a désigné comme nouvel administrateur Maurice Bornaud, de Sainte-Croix, à Lausanne, qui a la signature individuelle. Les bureaux de la société sont transférés en l'Etude E. et P. Berger, notaires, Caroline 1.

Produits diététiques et alimentaires. — 12 juin. Le chef de la maison Gaston Perrinjaquet, à Lausanne, est Gaston-Tell Perrinjaquet, de Travers (Nuchâtel), à Lausanne. Produits diététiques et alimentaires. Avenue Davel 7.

Entreprises électriques, etc. — 13 juin. La raison Albert Moiton, à Lausanne, entreprises électriques et mécaniques (F. o. s. du c. du 23 décembre 1936), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Entreprise d'électricité. — 13 juin. Albert-Alfred Chaillet, allié Auberson, de l'Isle, et Antoine Baumeyer, allié Persico, de Granges-Paccot (Fribourg), les deux à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale Chaillet & Baumeyer, une société en nom collectif dont le siège est à Lausanne et qui a commencé le 12 juin 1939. La société est engagée vis-à-vis des tiers par les signatures collectives des deux associés. Entreprise d'électricité. Rue des Terreaux 2.

Articles de sport. — 13 juin. Louis Henchoz, à Lausanne, commerce de tous articles concernant l'alpinisme, le ski et les sports en général (F. o. s. du c. du 26 novembre 1935), a transféré ses magasins Rue du Petit Chêne n° 14.

## Bureau de Nyon

Charcuterie. — 10 juin. Le chef de la maison Louis Nicolier, à Gland, est Louis-Albert Nicolier, d'Oleyres, à Gland. Charcuterie de campagne.

## Bureau de Vevey

12 juin. La société anonyme Crédit du Léman, ayant son siège à Vevey (F. o. s. du c. des 6 mars 1899, n° 72, page 217; 9 décembre 1938, n° 288, page 2624), a, dans son assemblée générale du 19 avril 1939, procédé à une révision de ses statuts et les a notamment adaptés aux dispositions légales actuellement en vigueur. Les faits publiés antérieurement sont modifiés comme il suit: Le but de la société est de traiter toutes opérations de banque, d'escompte et de crédit, et, en outre, de créer et acquérir des titres hypothécaires et de les négocier; la société peut notamment recevoir des dépôts d'épargne. Le rayon d'activité de la société n'est pas limité; toutefois les opérations de prêts ne pourront, dans la règle, être effectuées que dans le Canton de Vaud et les régions limitrophes. La société s'interdit toutes spéculations de bourse. Elle peut, par décision du conseil d'administration ouvrir des agences et des succursales. Sous réserve des dispositions impératives de la loi, les publications de la société se feront dans la Feuille d'Avis de Vevey. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 7 à 11 membres. Elle est valablement engagée par la signature collective à deux: 1. du président du conseil d'administration; 2. des administrateurs délégués au comité de direction; 3. du directeur; 4. du ou des sous-directeurs; 5. des fondés de procuration. Le président du conseil (déjà inscrit) est Louis Dessemontet. Les administrateurs-délégués au comité de direction sont Emile Romang et Otto Vuaden (tous deux déjà inscrits avec signature individuelle). La société a désigné: comme directeur: Roger Petitpierre, de Neuchâtel et Couvet, à Vevey; b) comme fondés de pouvoirs: Jules Broder, de Sargans (St-Gall), à la Tour-de-Peilz; Robert Monod, de Corsier s. Vevey et St-Saphorin s. Morges, à Corseaux. Le sous-directeur Charles Haldi (inscrit) signera collectivement. La procuration conférée à Jean Witz est radiée. La société a conféré procuration avec signature collective à Léon Chochard, de Reconvilier, à la Tour-de-Peilz. Le bureau de la société est: Rue d'Italie n° 51.

## Bureau d'Yverdon

Assortiment. — 10 juin. Les Fils Walther-Bloch, Société Anonyme, maison d'assortiment, à Yverdon (F. o. s. du c. du 27 mai 1929, page 629). La société fait savoir que le nom de l'administratrice Aldine Costovici est actuellement Aldine Walther, de Rougemont (Vaud), à Yverdon.

Vins. — 12 juin. La raison Alexandre Cornu, à Yverdon, commerce de vins (F. o. s. du c. des 12 août 1931, page 1761, et 30 juillet 1938, page 1707), est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Henri Cornu», à Yverdon.

Le chef de la maison Henri Cornu, à Yverdon, est Henri-Emile Cornu, de Chamblon, à Yverdon. La maison reprend l'actif et le passif de la raison «Alexandre Cornu», à Yverdon, qui est radiée. D'autre part, la maison donne procuration, avec signature individuelle, à Jane Cornu, fille d'Alexandre, de Chamblon, à Yverdon. Commerce de vins. Rue Roger de Guimps 3.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de Boudry

Combustibles, etc. — 1939. 10 juin. Le chef de la maison Hans Lätt, à St-Aubin, est Hans Lätt, de Mühledorf (Soleure), à St-Aubin. La maison donne procuration, avec signature individuelle, à Josef Morger, de Eschenbach (St-Gall), à St-Aubin. Combustibles, bois de chauffage et transports. Villa La Mollière.

## Genève — Genève — Ginevra

1939. 10 juin. Dans son assemblée générale extraordinaire du 4 mai 1939 la Société Immobilière Le Palmier, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 11 avril 1932, page 866), a prononcé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette société est radiée.

10 juin. La Société Immobilière Rue de la Cloche 6, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 23 avril 1934, page 1078), a, dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 2 juin 1939, voté sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Cette société est radiée.

10 juin. La Société Immobilière Rue de la Cloche 8, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 23 avril 1934, page 1078), a, dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 2 juin 1939, voté sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Cette société est radiée.

10 juin. La Société Immobilière de la Laiterie de Vandoeuvres, société anonyme à Vandoeuvres (F. o. s. du c. du 9 mars 1937, page 560), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 1<sup>er</sup> juin 1939, voté sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

10 juin. La Société Immobilière Le Bastion, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 6 février 1934, page 334), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 2 juin 1939, voté sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Cette société est radiée.

10 juin. La Société de Laiterie de La Louvière, société coopérative à Presinge (F. o. s. du c. du 13 mai 1937, page 1113), a, dans son assemblée générale du 1<sup>er</sup> mars 1939, voté sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

10 juin. Société de Contrôle Technique, Juridique et Financier en liquidation, société coopérative à Genève (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> octobre 1938, page 2113). Par jugement en date du 3 mars 1939, le Tribunal de 1<sup>ère</sup> Instance de Genève a nommé en qualité de liquidateur de la société Jean Novel, de Bernex, à Genève. Les pouvoirs d'André Rousseau, liquidateur, sont éteints. Les membres du comité d'administration Bernard Gauthier et Antoine Bron, démissionnaires, sont radiés. Adresse de la société en liquidation: Passage des Lions, 6 (bureau de Jean Novel, agent d'affaires).

Boucherie. — 10 juin. La raison Sache, boucherie, à Genève (F. o. s. du c. du 9 décembre 1935, page 3012), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Soieries, etc. — 10 juin. Germaine Conod, commerce de soieries et représentation des soieries fabriquées par la maison Raymond Mayer, «Tissages mécaniques du Vivarais» de Lyon, à Genève (F. o. s. du c. du 18 février 1935, page 436). La titulaire Germaine Conod, née Grobet et son époux David-Albert Conod ont adopté, suivant contrat de mariage du 23 mai 1939, le régime de la séparation de biens.

Vins et spiritueux en gros. — 10 juin. Conod et Schlaepfer, représentation et importation de vins et spiritueux en gros, société en nom collectif à Genève (F. o. s. du c. du 26 juillet 1921, page 1516). L'associé David-Albert Conod, et son épouse Germaine, née Grobet, ont adopté, suivant contrat de mariage du 23 mai 1939, le régime de la séparation de biens.

12 juin. Dans son assemblée générale extraordinaire du 6 juin 1939, la Société Immobilière Sillem Avenir, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 4 novembre 1933, page 2584), a décidé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Pierres fines et bijouterie. — 12 juin. Le chef de la maison J. Wolfgang, à Genève, est Jacques Wolfgang, de nationalité polonaise, à Genève. Commerce de gros en pierres fines et bijouterie. 5, rue du Rhône.

12 juin. Société Immobilière Clos-Malagnou A., société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 3 avril 1939, page 683). Par jugement du 3 juin 1939, le Tribunal de 1<sup>ère</sup> Instance de Genève a prorogé pour une durée de six mois, dès la date ci-dessus, les pouvoirs de Paul Widmer, curateur ad hoc (déjà inscrit).

12 juin. Société Immobilière Clos-Malagnou B., société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 3 avril 1939, page 683). Par jugement du 3 juin 1939, le Tribunal de 1<sup>ère</sup> Instance de Genève a prorogé pour une durée de six mois, dès la date ci-dessus, les pouvoirs de Paul Widmer, curateur ad hoc (déjà inscrit).

12 juin. Société Immobilière Clos-Malagnou D., société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 3 avril 1939, page 683). Par jugement du 3 juin 1939, le Tribunal de 1<sup>ère</sup> Instance de Genève a prorogé pour une durée de six mois, dès la date ci-dessus, les pouvoirs de Paul Widmer, curateur ad hoc (déjà inscrit).

12 juin. Société d'Etudes et d'Entreprises pour la Protection Aérienne, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 3 mars 1937, page 504). Adresse actuelle de la société: Avenue du Mail 29, chez Gustave Bernard, directeur.

12 juin. Société Immobilière Rue de Rive D, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 12 juillet 1937, page 1648). Le conseil d'administration est composé de Bernard Naef, président, de et à Genève, et Ulrich Gantenbein, secrétaire, de Grabs (St-Gall), à Genève, lesquels signent collectivement. L'administrateur Louis Casaï, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse de la société: Rue de la Fontaine, 1 (bureaux de l'Union Suisse Compagnie générale d'assurances).

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handels- und Amtsblatt vorgeschriebene Anzeigen. — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances.*

## Hotels du Glacier du Rhône et du Belvédère, Gletsch, Dr. H. Seiler

## Obligationenanleihen I. Hypothek, von Fr. 598,400 von 1938/6. Mai 1930

## Zweite Veröffentlichung.

Gemäss der Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleihenobligationen, vom 20. Februar 1918, nebst Ergänzung vom 1. Oktober 1935/28. Dezember 1938, werden die Obligationäre eingeladen, an der am Freitag, den 30. Juni 1939, um 2¼ Uhr (Präsenzliste von 2 Uhr an), im Geschäftshaus der Eidgenössischen Bank A.-G., an der Bahnhofstrasse in Zürich, unter der Leitung des unterzeichneten Instruktionsrichters stattfindenden

## Obligationärversammlung

teilzunehmen zur Beschlussfassung über

Gestaltung der vorzeitigen Rückzahlung des Kapitals am 1. August 1939 ohne Zins seit 1. Mai 1939.

Diejenigen Obligationäre, welche an der Versammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, haben ihre Obligationen bis spätestens am 29. Juni bei der Eidgenössischen Bank A.-G. in Zürich zu deponieren. Zur Vertretung von Obligationären ist eine schriftliche Vollmacht erforderlich. (A. A. 152<sup>9</sup>)

Lausanne, den 9. Juni 1939.

Ziegler, Bundesrichter.

## Mittellungen — Communications — Comunicazioni

## Supplément n° 36

## Groupements de l'économie laitière en Suisse

En automne paraîtra, comme supplément n° 36 de «La Vie économique» la 22<sup>e</sup> publication de la Commission d'étude des prix du Département fédéral de l'économie publique. Elle est la quatrième de la série consacrée à l'étude des Cartels et accords à caractère de cartel dans l'économie suisse.

Cette publication nouvelle de la Commission d'étude des prix donnera, dans une première partie de caractère général, une image fort instructive, et mise en lumière par un intéressant diagramme, de l'ensemble complexe que constituent les groupements de l'économie laitière en Suisse, ainsi qu'un bref aperçu des éléments qui concourent à former le prix du lait. Puis viendra, dans une deuxième partie de caractère spécial, la monographie des principaux groupements qu'on rencontre dans les branches de la production du lait, de la fabrication des produits dérivés et du commerce du lait, du beurre et du fromage. A ce propos, la Commission, selon la tâche qui lui fut confiée, examinera les caractéristiques de ces groupements en tant que cartels ou organismes analogues, ainsi que leur influence sur la formation des prix.

Les abonnés payants de la «Feuille officielle suisse du commerce» que cette publication est de nature à intéresser sont priés d'en informer l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, d'ici au 24 juin 1939 au plus tard, en donnant leur adresse exacte. La publication parue, ils en recevront gratuitement un exemplaire. Leur demande devra porter la suscription «Supplément».

## Mittellung an schweizerische Inhaber italienischer Patente

Auf Grund der Bestimmungen des schweizerisch-italienischen Verrechnungsabkommens vom 3. Dezember 1935 dürfen Zahlungen für italienischen Patentschutz (sog. Patentgebühren) seitens in der Schweiz domicilierter Personen und Firmen nur im Wege des schweizerisch-italienischen Clearings ausgeführt werden. In clearingwürdiger Weise geleistete Zahlungen für italienische Patentgebühren sind strafbar.

Unabhängig von der vorerwähnten clearingvertraglichen Regelung bestehen aber in Italien Vorschriften betreffend die Entgegennahme von Zahlungen für Patentgebühren durch das Patentamt in Rom. Diese internen italienischen Bestimmungen gestatten dem italienischen Patentamt nicht die Annahme von direkten Zahlungsanweisungen aus dem Auslande. Es hat sich gezeigt, dass auch im Wege des Clearings aus der Schweiz an das italienische Patentamt direkt gerichtete Zahlungen von diesem nicht angenommen werden können.

Die Schweizerische Verrechnungsstelle empfiehlt daher allen Interessenten, welche Zahlungen für italienische Patentgebühren zu leisten haben, diese ausschliesslich durch Vermittlung eines italienischen Patentanwalts auszuführen. Die Ueberweisung an den Patentanwalt hat im Wege des schweizerisch-italienischen Clearings (durch Einzahlung bei der Schweizerischen Nationalbank oder vermittelt internationalen Postmandat) zu erfolgen. Gebührenpflichtige, welche nicht in direkter Verbindung mit einem italienischen Patentanwalt stehen, haben die Möglichkeit, die Zahlung auf dem vorgeschriebenen Wege durch einen schweizerischen Patentanwalt ausführen zu lassen.

Damit eine rechtzeitige Vergütung an das italienische Patentamt gewährleistet ist, muss die Einzahlung in den Clearing zugunsten des italienischen Patentanwalts mindestens einen Monat vor Fälligkeit der Gebühr erfolgen. In dringenden Fällen können solche Zahlungsaufträge von der Schweizerischen Nationalbank gegen Vergütung der Telegrammspesen auch auf telegrafischem Wege nach Italien übermittelt werden. Die Schweizerische Nationalbank ist beauftragt, bei ihr eingehende Zahlungsaufträge, welche zugunsten des italienischen Patentamtes lauten, zwecks Richtigestellung an den Einzahler zurückzuleiten.

Für Schäden, welche schweizerischen Rechtspflichtigen aus der Nichtbeachtung dieser Vorschriften erwachsen können, lehnt die Schweizerische Verrechnungsstelle jede Verantwortung ab. Interessenten hält sie sich für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung. Adresse: Börsenstrasse 26, in Zürich. 137. 15. 6. 39.

## Communication aux titulaires suisses de brevets italiens

Aux termes des dispositions de l'accord du 3 décembre 1935 concernant le règlement des paiements italo-suisse, les paiements de personnes et de maisons domiciliées en Suisse pour la protection de brevets d'invention italiens (c'est-à-dire les taxes de brevets) ne peuvent être faits que par la voie du clearing italo-suisse. Toute autre manière d'effectuer des paiements pour taxes de brevets italiens est punissable.

Les intéressés sont rendus attentifs au fait qu'indépendamment de la réglementation contractuelle mentionnée ci-dessus les prescriptions italiennes d'ordre interne interdisent à l'organe italien compétent (Ministero delle Corporazioni) d'accepter des paiements directs provenant de l'étranger. L'expérience a démontré que même les paiements effectués par la voie du clearing sont refusés par le dit office.

L'Office Suisse de Compensation recommande, par conséquent, à tous les intéressés ayant des paiements à effectuer pour des taxes de brevets italiens, de les faire exclusivement par l'intermédiaire d'un ingénieur-conseil italien. Le transfert à l'ingénieur-conseil doit avoir lieu par le clearing italo-suisse (par versement à la Banque Nationale Suisse ou par mandat de poste international). Les personnes et maisons astreintes au paiement de telles taxes et n'étant pas en relations d'affaires directes avec un ingénieur-conseil italien ont la possibilité de faire effectuer leurs règlements par la voie prescrite, par l'entremise d'un ingénieur-conseil suisse.

Afin d'assurer l'exécution en temps opportun d'un transfert au bureau italien des brevets, le paiement au clearing en faveur de l'ingénieur-conseil italien doit être effectué au moins un mois avant l'échéance de la taxe. Dans les cas urgents, la Banque Nationale Suisse peut transmettre de tels ordres de paiement en Italie par voie télégraphique, contre remboursement des frais de télégramme. La Banque Nationale Suisse est chargée de renvoyer au déposant, aux fins de rectification, les ordres de paiement libellés directement au profit du bureau italien des brevets.

L'Office Suisse de Compensation décline toute responsabilité pour les dommages que pourraient subir les intéressés par suite de l'inobservation de ces prescriptions et se tient volontiers à leur disposition pour tous autres renseignements dont ils pourraient avoir besoin. Adresse: Börsenstrasse 26, à Zurich. 137. 15. 6. 39.

## Comunicazione ai possessori svizzeri di brevetti italiani

In base alle disposizioni dell'accordo di compensazione italo-svizzero del 3 dicembre 1935 i pagamenti per tasse su brevetti italiani possono dalle persone e ditte domiciliati in Svizzera essere effettuati soltanto per il tramite del clearing Svizzera-Italia. I pagamenti per tasse su brevetti italiani effettuati in violazione delle disposizioni di clearing danno luogo ad azioni penali.

Indipendentemente dal regolamento stabilito dagli accordi di clearing, esistono però in Italia delle norme riguardanti l'accettazione di pagamenti per tasse sui brevetti da parte del Ministero delle Corporazioni a Roma. Queste norme interne non permettono al Ministero delle Corporazioni di accettare dei pagamenti direttamente dall'Estero. L'esperienza ha dimostrato che anche i pagamenti trasmessi dalla Svizzera per il tramite del Clearing direttamente al Ministero delle Corporazioni non possono essere accettati da quest'ultimo.

L'Ufficio Svizzero di Compensazione raccomanda quindi agli interessati che hanno da effettuare dei pagamenti per tasse su brevetti italiani, di trasmetterli esclusivamente a mezzo di un consulente italiano in materia di brevetti. Il trasferimento dell'importo al consulente deve aver luogo per la via del clearing Svizzera-Italia, mediante versamento alla Banca Nazionale Svizzera oppure a mezzo di vaglia postale internazionale. I contribuenti per tasse su brevetti, i quali non siano in relazione diretta con un consulente italiano in materia di brevetti, hanno la possibilità di procedere al pagamento per la via prescritta, rivolgendosi a tale scopo ad un consulente svizzero in materia di brevetti.

Allo scopo di assicurare un bonifico tempestivo al Ministero delle Corporazioni, il versamento in clearing a favore del consulente italiano in materia di brevetti deve avvenire almeno un mese prima della scadenza della tassa. Nei casi urgenti tali ordini di pagamento possono essere dalla Banca Nazionale Svizzera anche trasmesse telegraficamente in Italia contro rimborso delle spese. La Banca Nazionale Svizzera è stata incaricata di respingere al committente, per la rettifica, tutti gli ordini di pagamento che le pervenissero diretti all'Ufficio Brevetti del Ministero delle Corporazioni.

L'Ufficio Svizzero di Compensazione declina ogni responsabilità per i danni che potessero derivare ai contribuenti svizzeri di tasse su brevetti dalla mancata osservanza di queste norme. Esso rimane alla disposizione degli interessati per ogni ulteriore informazione occorrente. Indirizzo: Börsenstrasse 26, a Zurigo. 137. 15. 6. 39.

## France — Taxe d'armement

D'après une note de la Direction générale des douanes françaises, publiée au Bulletin douanier n° 1601 du 9 juin 1939, la taxe d'armement instituée par le décret du 21 avril 1939 est également applicable à l'importation dans les zones franches, cette taxe ne revêtant pas le caractère d'une taxe douanière. 137. 15. 6. 39.

## Postüberweisungsdiens mit dem Ausland - Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 15. Juni an — Cours de réduction dès le 15 juin

Belgien Fr. 75.70; Dänemark Fr. 93.10; Danzig Fr. 83.90; Deutschland Fr. 178.15; für Fr. 1000. — und mehr Fr. 178.10; Frankreich Fr. 11.80; Italien Fr. 23.10; Japan Fr. 122.50; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.93; Marokko Fr. 11.80; Niederlande Fr. 236.45; Schweden Fr. 107.30; Tunesien Fr. 11.80; Ungarn Fr. 86.81; Grossbritannien und Irland Fr. 20.80.

Die Anpassung an die Kurschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

## Postcheckverkehr — Chèques postaux

Beiträge. — Adhésions.

Anrau: VI. 5167 Schwab-Zimmerli, W., Käse- & Butterhandlung. Aigle: II b. 1755 Capré, Nelly. Mmc, pensionnat. Allschwil: V. 8557 Bazar zu Gunsten der Renovierung der Rom.-kath. Pfarrkirche St. Peter & Paul. — V. 14222 Schneider-Vogt, Fr. Frau. Alpnach-Stad: VII. 5198 Venzago, Giuseppina, Weinimport. Baden: VI. 5315 Wehinger, Fritz, Kaufmann. Basel: V. 7563 Baumgartner, Werner, Kaufmann. — V. 699 Baseltätliche Mobilisationsfeier 1914—1939, Finanzkomitee. — V. 4463 Bider, Alfred, Dr. jur. — V. 1477 Bissegger, Paul, Vertreter. — V. 2598 Blatter, Willi, Inspektor. — V. 5645 Bruckner, Christoph, Kaufmann. — V. 6135 Buess, Hans, Verlag. — V. 14140 Domma-Pfeiffer, Robert. — V. 6008 Fischbach, Curt, Auto-Sattlerei. — V. 826 Genossenschaft «Bücherfreunde» Basel. — V. 5009 Knaus, Willy, Office Commercial. — V. 4082 Lachenmeier, Leo, Malergeschäft. — V. 128 Lierow-Hägi, E., Frau. — V. 4918 Lutz-Essig, E., Milch und Milchprodukte. — V. 1778 Mehlin-Fehrli, H. — V. 6295 Meister, Hans, Malergeschäft. — V. 3803 Messmer, Robert, Inkasso-Agentur-Kommission. — V. 14458 Philatelien-Börse, Rundsendeverkehr. — V. 1821 Schürch-Marince, Maurice. — V. 258 Schwab, P., Autofahrerschule & Autovermietung. — V. 4981 Verdura A.-G. — V. 1195 Veteranen-Vereinigung der Union, Kreis Basel. — V. 7490 Wolf, Walter, Krankenpfleger. Baulmes: II. 7829 Union des Bourgeois de Baulmes. Bern: III. 1330 Batalionstag Schützen 3 Lyss. — III. 12388 Brechbühl, Armin, Kaufmann. — III. 5158 Dürr, Karl, Dr., Fursprecher. — III. 12408 Hofer, Ernst, Pens. Beamter. — III. 4705 Kaiser, Adolf, Postbeamter. — III. 12410 Kathol. Pfarrverein St. Antonius. — III. 12406 Matthey, Richard, font. postal. — III. 12345 Zimmermann, Oskar, Elektrotechniker. Biel: IV a. 3546 Verleihändler-Verband des Kantons Bern, Sektion Biel und Umgebung. Binningen: V. 4627 Endtlinger, Rud., Elektriker. Bubendorf: V. 1758 Fabry, Willy, Velos. Buch (Schaffh.): VIII a. 1163 Ingold, Karl, Lehrer. Cassarate: XI a. 934 Scuole di Castagnola. Castua d'Agno: XI a. 1233 Passera, Ugo, impianti elettrici. Bulleken: V b. 777 Darlehenskasse Duliken-Starkkirch. Eehallens: II. 6748 Gretillat, P., géomètre officier. Emmen: VII. 6980 Haldemann, Fritz. Frauentfeld: VIII c. 1822 Skiclub Frauentfeld. — VIII c. 978 Wehrli, K., Malergeschäft. Fribourg: II a. 1952 Association suisse de Sous-officiers A. S. S. O., groupement cantonal. — II a. 1948 Gyger S. A. Genève: I. 7707 Combustion Economique Moderne (C. E. M.). — I. 6018 Club international des Amis du Livre. — I. 2154 Doret, René, médecin-dentiste. — I. 6517 Duruz, E., Dr. médecin-dentiste. — I. 5551 Mottier, Pierre, Châtelaine. — I. 6379 Société végétarienne de la Suisse romande, section de Genève. Gümmenen: III. 3205 Weis, Jörg, Dr., Tierarzt. Herisau: IX. 4867 Hnber, G., Stndio, Wilten. Horgen: VIII. 27866 Kyncl, Albert, Möbelwerkstätten & Innenausbau. Kappel (Sol.): V b. 1707 Christen, Joh., Landwirt. Langnau i. E.: III 2054



Tschiemer, Peter, Balmhof-Drogerie. Lausanne: II. 8128 Benguerel, Charles. — II. 8119 Bérlaz, Marc. — II. 7804 Chuard, Jules, professeur à l'Université, directeur de l'Ecole des H. E. C. — II. 5289 Ecole de recrues d'infanterie 1/1 1939, Lt. Vaucher. — II. 6642 Fanfare de la Croix-Bleue. — II. 5206 Favre, M. H., matériel d'enseignement, instruments de chirurgie. — II. 8080 Fédération cantonale vaudoise des concessionnaires de taxis. — II. 8124 Fischer, Ernest E., représentant. — II. 8125 Lifchitz, J. D., avocat. — II. 1128 Littmann, Max, représentant. — II. 8086 Luto, A., fabrique de chapeaux pour dames. — II. 8098 Rainer, Armin. — II. 8129 Société immobilière de la Rue S. Roch B. S. A. — II. 7605 Walter & Cie., R., succ. de A. Villard, installations et fournitures électriques. Liestal: V. 14473 Sekretariat des Heimatspiels am Baselbietertag der I. A. Lugano: X.1a. 818 Association svizzera dei forieri, sez. Ticino. — X.1a. 2103 Bizzozzo, Aldo, sartoria. — X.1a. 165 Rezzonico & Klein, «La Vigile». Lutry: II. 6748 Gretilat, P., géomètre officiel. Luzern: VII. 5399 Bächli, Ferd., Architekturureau. — VII. 4797 Blätter-Studer, Peter, Bäckerei-Conditorei. — VII. 7167 Blender, O. Kaufmann. — VII. 6958 Burkhard-Burri, K., Papeterie. — VII. 1051 Eisenhart, H., Herrenmodegeschäft, Aux Elegants. — VII. 3460 Gebirgs-Artillerie-Tagung 1941. — VII. 1455 Haas Jos. Otto, Vertreter. — VII. 1359 Tschudi, H., Inseraten-Verwaltung. Mendrisio: X.1a. 2766 Associazione falegnami del Mendrisiotto. — X.1a. 1558 Associazione giovani esploratori ticinesi, sezione di Mendrisio. — X.1a. 2848 Coduri, Bruno, fabbrica gazose. Menzobona: VI. 5188 Zingg, Aug., Gärtnerci. Mont-sur-Rolle: II. 7165 Chapuis & fils, E., entrepreneurs. Müllheim Dorf: VIII c. 2267 Lauchli, W., Garage. Nendehat: IV. 563 Bercher, Emile-Franz. — IV. 2820 Bureau technique Neuchâtel, Sam. Sandoz. — IV. 1384 Garage de l'Appolo & de l'Evole S. A. — IV. 1081 Tripet, Victor, avocat. — IV. 2840 Wofrath, Marc. Nyon: I. 7462 Blaser, L., Mlle, Dr. médecin-dentiste. Oberegg: IX. 8596 Verkehrsverein. Olten: V b. 1704 Bezirksturnfest Olten. — V b. 1314 Freisinnige Alters- & Sterbekasse, Ortsgruppe Olten. — V b. 465 Gerber, Hugo, Kaufmann. Othmarsingen: VI. 5314 «Reklame» J. Disch Söhne. Revereuzlatz: II b. 1034 Pasche, famille, agriculteurs, au Befeu. Riehen: V. 2151 Meyer, Ernest, Lehrer. Romanshorn: VIII c. 1834 Fischer's Wwe., Gottl., Holz- & Kohlenhandlung. — VIII c. 1674 Sporhaus W. Schaffner. Rorschach: IX. 6684 Fehr, Albert, Fuhrhalterei & Autotransporte. Rothkreuz: VII. 5615 Rohrbach, E., Risch. Rümbling: VIII. 18275 Glatt- & Limmattal-Verbands-Turnfest 1939, Gabenkomitee. St. Gallen: IX. 2623 Schafzuchtgenossenschaft St. Gallen und Umgebung. — IX. 6978 Schweiz. Stabssekretär-Verband, Sektion Ostschweiz. Saehusen: VII. 3724 Möbelfabrik, G. m. b. H. Schaffhausen: VIII a. 999 Grieshaber, H., Dr. med., Eigerstrasse 9. — VIII a. 2236 S. Ostschweiz. Tambourenfest. Schönbühl: III. 528 Gemeindefabrik Mattstetten. Schönenberg (Thurgau): VIII. 2784 Miotti-Kuster, Cl., Frau, Farben & Lacke. Schönensiek (Blid.): V. 14330 Armenkasse. Seewen (Schwyz): VII. 6220 Innerschwyzerischer Musik-Gaugg. Le Senter: I. 3473 Capt-Reymond, Louis.

Speicher: IX. 3759 Lindenmann, Christ., Handweberei. Spiez: III. 12407 Schnyder, Otto, Dr. med., prakt. Arzt. Sursee: VII. 3638 Stierli, J., Mech. Schlosserei. Tecknau: V. 14292 Gass, Alfred. La Tour-de-Pellz: II b. 1756 de Joffrey, A., négociant. Trémoulin: IV a. 3558 Tombola des œuvres scolaires (clinique dentaire). Trimbach: V b. 1282 Zenger, G., Depot Weissenburger. Turgl: VI. 5312 Kung-Waser, August, Bauspenglerei & Installationen. Uster: VIII. 27884 Ebinger, Fritz, jun., Wohn-, Restaurant- und Laden-einrichtungen. Vevey: II b. 1758 Eisenhart, H., les Berges du Léman. — II b. 1754 Vendredi, A., peintre. Villeneuve: II b. 1757 Bagnoud, Ernest, agriculteur. Wald (Zeh.): VIII. 27880 Schöch, Lina, Frau, Damenschneiderin. — VIII. 27856 Turntag Wald 1939. Weinfelden: VIII c. 2163 Thalmann's Erben, Jul. Wettingen: VI. 4499 Schneider, J., Ingenieur. Winterthur: VIII b. 1005 Bosshard, R., Dr. med., Töss. — VIII b. 2871 Infanterie-Schiessverein. — VIII b. 887 Schönholzer, Alfred, Posthalter, Seen. — VIII b. 2869 Schweiz. Zwinglibund, 10. Landsgemeinde. — VIII b. 2780 Turnischer Vorunterricht des Kantons Zürich, Kantonaleomitee. — VIII b. 2865 Welti & Seefli, Handel in Merceriewaren. Wohlen (Aarg.): VI. 4072 Isler, Hans & Peter, Hutfabrikation, «Trachten-Hüte». Yverdon: II. 8127 Walther, Aldine, Mme. Zug: VII. 7390 Grütter, Rudolf, Dr., Advokat. — VIII. 4168 Ochri, Josef, Versicherer. Inspektor. Zürich: VIII. 27858 Adler-Walder, F., Frau, Handlung. — VIII. 911 Bananen & Frucht A.-G. — VIII. 27887 Baumann, Hans, Fabrikation von Lederwaren. VIII. 27893 Bernard-Schulthess, Hans. — VIII. 27867 Bernina-Apothek Gerhard Gnehm. — VIII. 27878 Pevogung des guten Willens, Deutschschweizerische Dienstleistung. — VIII. 27877 Christkatholischer Hilfsverein. — VIII. 27901 Diethelm, Jacob, Vertreter. — VIII. 27864 «DEMOKRATIE IM ANGRIF» Ortsgruppe Zürich. — VIII. 27883 Gassmann, Emil, Landesprodukte en gros. — VIII. 27872 Gemeindefabrikation von Offiziers-Kasernen Dübendorf, Ant. Bonomo's Erben, Ed. Zöllin & Co. A.-G. & Schlumpf & Korrodi. — VIII. 27888 Gisel-Stritzinger, Robert. — VIII. 8932 Gysin, Paul, «Jugend-Information». — VIII. 27871 Hafner, Gebr. E. & P., Architekten. — VIII. 27846 Hinderberger, Adolf, Dr. — VIII. 27900 Hofmann, Julius, Damenkleiderfabrik. — VIII. 27885 Hügli, Albert, Reklamebureau. — VIII. 27888 Keller, Henri, Dr. med. — VIII. 3312 Lüdi, Otto, Vertreter. — VIII. 27870 Meierhans, Alfred J., Bellevue-Pavillon. — VIII. 27881 Rasi, Lina, Fr., Vertretungen. — VIII. 27818 Rhyner-Trentham, Irene. — VIII. 27855 Rysler-Coaz, Arnold, Verlag. — VIII. 27874 Schmid, Adolf, Mech. Schreiner. — VIII. 6200 Schweiz. Diakonie-Verein, Diakonisches «Erlenhof». — VIII. 27892 Steiner, Xaver, Kosmetische Produkte. — VIII. 4648 STIFTUNG PRO AVERS. — VIII. 7372 Tobler & Co., Fabrikation von Trikotkleidern. — VIII. 27865 Waller, Paula, Frau, Neueste Zürcher Kunststopferei. — VIII. 11030 Welti, Emil, Dr. med. Harzversorger (Nieder- & Pays-Bas): V. 14690 van der Poel & Zoon, Wilh., Baumschulen. Mulhouse (Ht-Rhin): I. 7712 Etablissements Alphonse Folzer, colles fortes et engrais chimiques.

**Verzollungen**  
**Einlagerungen**  
Importe und Exporte  
von und nach  
**Deutschland**

**Danzas & Co. A.-G., Schaffhausen**  
Spezialisiert im Export und Uebersee-Verkehr  
Täglicher **Eilsammeldienst** nach Chiasso und Luino  
Wöchentlicher **Sammelverkehr** nach Marseille und Genua

Telefone  
1285  
1286

**Sammelverkehr aus Deutschland:**  
2 mal wöchentlich ab Berlin, Hamburg, Leipzig, Düsseldorf, Hagen, Hannover, Stuttgart, Nürnberg, Reichenbach i. V., Gera, Thür., Rentlingen, Lichtenfels, Antwerpen usw. 1842

**Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft in Basel**

Wir beehren uns, den Herren Aktionären mitzuteilen, dass die heutige Generalversammlung die Ausrichtung einer Dividende für das Jahr 1938 von netto 13 % beschlossen hat. Die Dividende beträgt somit Fr. 48.40 pro Aktie und nach Abzug der zu Lasten der Aktionäre fallenden 6 % Couponsteuer Fr. 45.50.

Ausserdem hat die Generalversammlung beschlossen; den Aktionären eine Extrazuzahlung zukommen zu lassen in Form einer Einzahlung von Fr. 50.— auf jede Aktie. Die zu Lasten der Aktionäre gehende 6 % Couponsteuer hiervon von Fr. 3.— wird bei der Auszahlung der diesjährigen Dividende einbehalten werden, sodass der Aktiencoupon Nr. 34 mit netto

**Fr. 42.50**

bei der Gesellschaftskasse und bei den folgenden Banken eingelöst werden wird: Schweizerische Bankgesellschaft Zürich, Basel, Winterthur und Genf, Lombard, Odier & Cie., Genf, Pictet & Cie., Genf, Roguin & Cie., Lausanne, Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerischer Bankverein, Basler Handelsbank, in Basel.

Da die Aktien von den Zahlstellen abgestempelt werden müssen, kann die Auszahlung der Dividende in diesem Jahre nur bei gleichzeitiger Vorweisung der Aktientitel selbst erfolgen. 1639 i

Basel, den 12. Juni 1939. Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft Die Direktion.

**Verkaufs-Aktiengesellschaft**  
**Heinrich Wild's geodätische Instrumente, Heerbrugg**

**Einladung zur XVII. ordentlichen Generalversammlung auf Samstag, den 24. Juni 1939, 11 Uhr, in Heerbrugg**

**TRAKTANDEN:**

1. Jahresbericht und Jahresrechnung per 31. März 1939.
  2. Bericht der Rechnungsrevisoren und Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
  3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
  4. Neuwahl des Verwaltungsrates und der Revisoren.
  5. Umfrage und Anträge.
- Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung nebst Revisorenbericht liegen ab heute in unserem Bureau in Heerbrugg zur Einsicht auf. Dasselbst können die Stimmkarten gegen Aktienaussweis bis zum 21. Juni 1939 bezogen werden. 1645 i

Heerbrugg, den 14. Juni 1939. Verkaufs-Aktiengesellschaft Heinrich Wild's geodätische Instrumente, Heerbrugg Der Verwaltungsrat.

**A. I. MANTACHEFF & Cie., Genève**

**Avis de Convocation**

Messieurs les actionnaires de la Société d'Industrie du Naphte & de Commerce A. I. MANTACHEFF & Cie. (en liquidation) sont convoqués en Assemblée générale extraordinaire au siège de la liquidation, 10, Rue Petitot à Genève (anciennement 56, Rue du Stand), le 8 juillet 1939, à 11 heures du matin.

ORDRE DU JOUR: 1. Rapport définitif de la commission de liquidation. 2. Quitus à la commission de liquidation. 3. Clôture de la liquidation et décision pour le dépôt du solde des avoirs de la liquidation conformément à l'article 66 des statuts. 1521

Pour assister à l'assemblée générale, les actionnaires qui n'ont pas encore déposé leurs titres ou certificats de titres devront le faire au siège de la liquidation au plus tard quinze jours avant la date de l'assemblée.

LA COMMISSION DE LIQUIDATION.

**Staat Bern**  
(Hypothekarkasse)

**3 % Anleihen Fr. 50,000,000 von 1897**

Auf 15. Oktober 1939 wird die zweiunddreissigste Amortisationsserie des obigen Anleihe mit Fr. 1,108,000 zur Rückzahlung gelangen und es sind hiefür folgende 2216 Obligationen ausgelost worden: 1637

Nr.	Nr.	Nr.
1251—1300	25251—25300	63801—63850
1301—1346*	28251—28300	64551—64600
1751—1800	34701—34750	65101—65150
7651—7700	36351—36400	75401—75450
9001—9050	36751—36800	78851—78900
9151—9200	39701—39750	83351—83400
12651—12700	39951—40000	83701—83750
13951—14000	40001—40050	85901—85950
15651—15700	43901—43950	88801—88850
17601—17650	44231—44280	91701—91750
18351—18400	45251—45300	95101—95150
18701—18750	45601—45650	95801—95850
21251—21300	57001—57050	97401—97450
21501—21550	57301—57350	98201—98250
24351—24400	61851—61900	99801—99850

Mit dem 15. Oktober 1939 hört die Verzinsung dieser Titel auf. \*Die mit der Serie Nr. 1301/1350 ebenfalls gezogenen Nr. 1347—1350 werden erst auf 15. Oktober 1940 zur Rückzahlung gelangen.

Von früheren Auslosungen sind noch folgende Obligationen ausstehend:  
Nrn. 2752—53, 3404, 3480—81, 5920—28, 5933, 6754, 7627, 10489, 12428, 13176 bis 78, 14376—78, 14381, 15606, 15617, 17783, 19571, 20995, 20997, 23843, 26329—35, 26337—46, 27776—79, 30226, 32537, 33471, 33476, 33478, 33489—90, 36152, 36161, 36172, 36183, 36187, 36194—95, 37359—64, 37381, 37850, 38733, 40051, 40063, 41155, 41177, 41264, 42265, 42276, 42332—33, 43140, 54556, 54567—75, 54595, 56046—50, 58946, 59451, 59720—22, 59729—31, 60749, 61055, 64325—27, 65899, 68261—65, 68276, 68290, 69297—93, 70336—37, 71411, 71439—45, 75469—76, 75482—90, 77961—65, 77971—72, 79985, 84687, 87451, 88453, 88460, 88520, 91502, 91523, 91545, 91629, 93181, 93197, 96551, 96559—60, 96562, 96565, 96598—599, 96867, 98867, 99877.

Die Obligationen (Mängel) Nrn. 3480—81 sind durch richterliches Zahlungsverbot gesperrt.

Bern, den 8. Juni 1939. Hypothekarkasse des Kantons Bern: Salzmann. Der Finanzdirektor: Guggisberg.

**Société de vente des Produits Jaeger - Le Coultre S. A.**

Les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire le mardi 27 juin 1939, à 17 heures, dans les locaux de la Société, 1 rue des Moulins, Genève. 1599

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les comptes, bilan, pertes et profits, ainsi que le rapport du vérificateur de comptes sont à la disposition des actionnaires. Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront remises, jusqu'au samedi 24 juin 1939, à MM. Les actionnaires justifiant de la propriété de titres, par le bureau de la Société, à Genève.

**Holding Ed. Laurens S. A., Bâle**

Suivant décision de l'assemblée générale du 13 juin 1939, le dividende afférent à l'exercice 1938/39 sera payable, contre présentation du coupon n° 10, à raison de fr. 17.50 moins impôt 6 %, net fr. 16.45, pour les actions ordinaires série A. et de fr. 7.— moins impôt 6 %, net fr. 6.58, pour les actions ordinaires série B, à partir du 20 juin 1939, aux domiciles suivants: S. A. Ed. Laurens, Extension Suisse, à Genève; Banque Commerciale de Bâle, à Bâle; Société de Banque Suisse, à Bâle, ainsi qu'à tous les autres sièges, succursales et agences de ces banques. 1598 i



## SCHWEIZERISCHE BODENKREDIT-ANSTALT ZÜRICH - FRAUENFELD

Wir **kündigen** hiermit **alle** im 2. Semester 1939 kündbar werdenden Kassa-Obligationen unseres Institutes zur Rückzahlung auf je sechs Monate vom Tage der Kündigung an. Gleichzeitig machen wir darauf aufmerksam, dass die Verzinsung mit der Fälligkeit aufhört.

Den **Inhabern dieser Obligationen** offerieren wir **bis auf weiteres die Konversion** in unsere

**3 1/4 % Kassa-Obligationen** 5 Jahre laufend.

Solange Bedarf, sind wir auch Abgeber obiger Titel gegen bar. 1634

Zürich, den 13. Juni 1939.

**Die Direktion.**

## Schweizerische Depositenbank in Rumänien A.G. Bukarest

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

### XVI. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, die Montag, den 26. Juni 1939, 19 Uhr, in Bukarest, Strada Nicolae Filipescu 27, stattfinden wird.

#### TRAKTANDEN:

1. Geschäftsbericht und Vorlage der Jahresrechnung 1938.
2. Bericht der Zensoren.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wählen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Zensoren und Zensorenstellvertreter.
6. Festsetzung der Sitzungs- bzw. Taggelder der Verwaltungsräte und Zensoren.
7. Verschiedenes.

Geschäfts- und Zensorenbericht stehen den Aktionären vom 12. Juni 1939 an im Bureau der Bank zur Verfügung.

Die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen, bzw. sich an derselben vertreten lassen wollen, werden ersucht, ihre Aktien, sofern dieselben nicht schon deponiert sind, oder Besitz-Zertifikate der Depotstellen bis spätestens am 21. Juni 1939 bei der Gesellschaft (Bukarest, Strada Nicolae Filipescu 27) zu hinterlegen.

Die Vertretungsvollmachten sind bis zum Vorabend der Generalversammlung zu deponieren. 1631 i

Bukarest, den 5. Juni 1939.

**Der Verwaltungsrat.**

## Tandjong Keling A. G. Zürich

### Einladung zur 14. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 26. Juni 1939, vormittags 11 Uhr, nach Zürich Savoy Hotel - Baur en Ville

#### Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung 1938 und Beschlussfassung darüber. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrats und des Revisionsberichts.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Verwaltungsratswahlen.
4. Wahl des Rechnungsrevisors.

Gemäss § 10 der Statuten liegen Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung samt Jahresbericht und Bericht des Rechnungsrevisors vom 15. Juni 1939 an im Gesellschaftsbureau zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die zur Ausübung des Stimmrechts an der Generalversammlung berechtigenden Karten sind gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz (Nummernaufgabe) zu beziehen bei der Plantagen A. G. in Zürich, Werkmühlplatz 2. 1620 i

Zürich, den 15. Juni 1939.

**Der Verwaltungsrat.**

## Baugenossenschaft Hofackerstrasse

### Einladung zur XV. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 28. Juni 1939, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant «Strohhof», in Zürich.

zur Verhandlung folgender Traktanden:

Protokoll, Mitteilungen, Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung, Vorstandswahlen, Wahl der Kontrollstelle, Statutenänderung, Diverses. 1633 i

**Der Vorstand.**

## Phöbus A. G., Verwaltungsgesellschaft, Basel

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 26. Juni 1939, nachmittags 4 Uhr am Sitze der Gesellschaft, Aeschengraben 27, Basel

#### TRAKTANDEN:

1. Vorlage der Jahresrechnung pro 1938; Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates und des Rechnungsrevisors; Genehmigung der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1938 und Decharge-Erteilung.
2. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle. 1641

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Verwaltungs- und Revisorenbericht, liegen ab 16. Juni 1939 am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Basel, den 13. Juni 1939.

**Der Verwaltungsrat.**

## Allgemeine Gas Industrie Gesellschaft

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 4. Juli 1939, 11 Uhr, im Bankgebäude der Aktiengesellschaft Leu & Co., in Zürich

#### TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung pro 1938/1939 und des Berichtes der Kontrollstelle, sowie Decharge-Erteilung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
3. Wahlen.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisionsbericht liegen auf unserm Bureau zur Einsicht der Aktionäre auf. 1563 i

Zürich, den 9. Juni 1939.

**Der Verwaltungsrat.**

## ZENT A.G. BERN

### Fabrik für Zentralheizungsmaterial (Ostermundigen)

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 30. Juni 1939, um 11 Uhr im Bürgerhaus Bern (Schützenstube)

#### TRAKTANDEN:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 31. Mai 1938.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung, des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Revisionsbericht liegen vom 19. dies an zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf.

Gemäss § 11 der Statuten haben diejenigen Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, wenigstens drei Tage vor der Versammlung gegen genügenden Ausweis über ihren Aktienbesitz im Bureau der Gesellschaft, bei der Schweiz. Volksbank in Bern und ihren Kreisbanken, der Kantonalbank von Bern und ihren Filialen oder der Spar- und Leihkasse in Bern eine Zutrittskarte zu erheben.

Die Aktionäre werden höflich eingeladen, der Versammlung beizuwohnen oder sich durch einen andern Aktionär vertreten zu lassen. 1632 i

Bern, den 12. Juni 1939.

**Der Verwaltungsrat.**

## Dolderbahn Aktiengesellschaft Zürich

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 29. Juni 1939, 13.30 Uhr ins Waldhaus Dolder, Zürich 7

#### TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Rechnungen über das Jahr 1938. Bericht der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen.

Der Geschäftsbericht mit Rechnungen und Bericht der Kontrollstelle kann vom 22. Juni an im Bureau der Gesellschaft bezogen werden. Eben- daselbst werden vom gleichen Tage an die Eintrittskarten zur Generalversammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz ausgestellt. 1586 i

Zürich, den 15. Juni 1939.

**Der Verwaltungsrat.**

## Société Anonyme des Immeubles Locatifs à Vevey

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le jeudi 29 juin 1939, à 16 heures, à l'Hôtel Touring et Gare, à Vevey.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires chez M. G. Dénézé, régisseur, avenue de la Gare 12, à Vevey, qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée sur présentation des actions. 1638

Vevey, le 13 juin 1939.

Le Conseil d'administration.

### Kalkulieren Sie richtig?

Wie nach neuzeitlichen Grundsätzen im Fabrikbetrieb **genau** (also nicht mehr mit prozentueller Kostenverteilung) kalkuliert werden soll, zeigt ein Aufsatz, den ich ernsthaften Interessenten gerne kostenlos zusende. Bitte schreiben Sie mir.

**Gaston Friedländer - Zürich**  
Berater Organisor. Tel. 6 07 45  
Frohburgstrasse 95 B

### Brevets d'invention A. BUGNION

— Physicien diplômé de l'Ecole Polytechnique Fédérale —  
Ancien Expert au Bureau Fédéral de la Propriété Intellectuelle  
Rue de la Cité 20, Genève — Rue du Petit Chêne 36, Lausanne

### Collaboration industrielle

Entreprise moderne, d'une branche annexe de l'horlogerie, désire s'adjoindre un département de fabrication d'articles d'emboûtissage, refoulage, estampage, petits appareils. La Direction de ce département serait confiée à collaborateur qualifié, ayant des relations dans ce genre d'industrie. Collaboration financière n'est pas nécessaire. 1531  
Adresser offres sous chiffre P 15588 D à Publitas Bienne.

### Oeffentliches Inventar

Erblasser: **Andreas Burri**  
gew. Viehhändler, verstorben am 30. Mai 1939 in Luzern, Pfäfersstrasse 60.

Eingabefrist für Gläubiger und Schuldner bis 18. Juli 1939, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 890 Z. G. B. 1626

Luzern, 14. Juni 1939.

Teilungsamts der Stadt Luzern.

### Internationale Gesellschaft für Chemische Unternehmungen A.-G.

Société Internationale pour Entreprises Chimiques S. A. (I. G. Chemie)

Basel

### Einladung zur XIV. (ordentlichen) Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 30. Juni 1939, vormittags 11.30 Uhr im Schützenhaus in Basel

Traktanden:

1. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates über das Rechnungsjahr 1938, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Genehmigung der Bilanz, nebst der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1938. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verteilung des Gewinnes. Festsetzung der Dividende und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, werden gebeten, ihre Aktien bis spätestens Montag, den 26. Juni 1939, entweder am Sitze der Gesellschaft selbst oder bei den nachstehend genannten Banken bis nach Schluss der Generalversammlung zu hinterlegen, gegen Aushändigung der Empfangsbescheinigung und der Zutrittskarte.

In der Schweiz bei:

- Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
- Eidgenössische Bank (Aktiengesellschaft), Zürich
- Schweizerischer Bankverein, Basel
- Basler Handelsbank, Basel
- Ed. Greuter & Cie., Basel

In Deutschland und in Holland:

bei den dort bekannt gegebenen Hinterlegungsstellen.

D'e Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Geschäftsbericht und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 22. Juni 1939 in unserem Geschäftslokal, Peter Merianstrasse 19, in Basel, zur Einsichtnahme für die Aktionäre auf.

Basel, den 9. Juni 1939.

Der Verwaltungsrat.

### SOFITRA S.A., Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale**

le mercredi 28 juin 1939, à 14 h., au siège social, 4, Chemin du Ravin, Lausanne.

Ordre du jour statuaire.

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport du contrôleur des comptes sont à la disposition des actionnaires au siège social où les cartes d'admission peuvent être retirées. 1642 i

Le Conseil d'administration.

**Lenk Sporthotel Wildstrubel**  
Berner Oberland - Das bevorzugte Familienhotel  
**Thun Hotel Viktoria-Baumgarten**  
Zentrale, ruhige Lage. Für Sportlicher Forellensbach.  
Familie Dir. E. Burkhalter. 1534



### Zürcher Dampfboot-Aktiengesellschaft

### Bekanntmachung

Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates gelangt auch für das Jahr 1939

### auf je 1 bis 5 Aktien ein Freibillett

für eine einmalige beliebige Fahrt mit unsern Schiffen zur Ausgabe. Diese Billette können von heute an gegen Ausweis des Aktienbesitzes bei der unterzeichneten Direktion bezogen werden. 1539

Zürich-Wollishofen, den 10. Juni 1939.

Die Direktion

der Zürcher Dampfboot-Aktiengesellschaft.

### Burroughs-Calculator

in bestem Zustande, ist aus Privathand zufolge Abreise ins Ausland ganz vorteilhaft abzugeben. Anfragen an W. Z. Postfach 19096, Luzern 2. 1643

Echt Japan Seiden-Flugpost hauchzart und zäh

Flugpost - Couverts extra leicht.

Original-Preise und Muster durch

Alfred Kobelt, Aarau

Vertreter gesucht für die Kantone

Basel

Zürich

Bern

Genève

Tessin

Graubünden

Das Handelsamtsblatt, als einzige dreisprachige Zeitung wird in allen Kantonen der ganzen Schweiz gelesen. Nützen Sie diesen Vorteil, wenn Sie Vertreter für verschiedene Gebiete suchen.

Inserate haben im Schweiz. Handelsamtsblatt besten Erfolg.

### Bevorzugte Lokale

des Geschäftsherrn!

**Basel** Bahnhof-Buffet S. B. B.  
(Inh.: Jos. A. Seller)

vorteilhaft bekannt!

**Bern** Hotel-Restaurant Gurten-Kulm

empfehlte seine Lokaltäten für Sitzungen und Konferenzen, sowie seine ausgewählten Menus. Telefon 4 51 11. Frau M. Scheurer.

**Genève** CINTRA  
Dégustation - Weinstube

Spécialités: huîtres de provenance directe des parcs renommés, caviar frais et foie gras. Place de la Fusterie, 16. Tel. 4 09 02.

**Interlaken** Restaurant SCHUH  
Tea-Room - Café. Tel. 2.18

Der Treffpunkt am Höheweg. Familie Sella.

**Lausanne** Brasserie du Grand Chêne

Haut du Petit-Chêne — Place St. François

Le restaurant des hommes d'affaires. Cuisine très soignée. - Cave réputée.

**Luzern** Restaurant Roter Gatter

Bestgepflegte Küche, Spezialitätenplättli. Menus zu 2.80, 3.60 und 4.50. la Weine. Jean Haedky, Hotel Balances, Tel. 201 89.

**Murten** Kreuz-Terrasse

der schönste Punkt am Murtensee! empfiehlt seine vorzüglichen Spezialitäten. Telephone 41. Bes. Schwestern Zahno.

**Olten** Hotel Aarhof

Fliessendes kaltes u. warmes Wasser i. d. Zimmern. Privatbäder. Grosse Restaurations- und Gesellschaftssäle. Ausstellungszimmer. Garage. Zimmer von Fr. 3.50 an. Mittag- und Abendessen von Fr. 2.80 an. Telefon 38 71. V. HUBER, Prop.

**St. Gallen** Hotel-Schiff

Alt-St.-Gallische, behagliche, neuzeitlich eingerichtete Gaststätte. Ruhige Lage. Eigene Garage. Bes.: C. Glinz-Rietmann.



Dégustez l'apéritif par excellence

**Dennler Bitter**